

## 「獎賞天地」計劃條款及細則

### A. 一般條款及細則

#### 誰可參與「獎賞天地」計劃

1. 本行可提供、更改、暫停或撤銷「獎賞天地」計劃下的不同優惠、計劃或安排。本行可能不時指定規管提供或換領某些優惠、計劃或安排的其他條款及細則。該等優惠、計劃或安排可包括「飛行優惠計劃」。
2. 只有本行在澳門發出及屬本行不時指定種類的個人信用卡方合資格參與「獎賞天地」計劃。本行有權指定及更改合資格參與「獎賞天地」計劃的信用卡種類。本行可豁除 (a) 可參與「獎賞天地」計劃的任何信用卡種類，或 (b) 「獎賞天地」計劃下的任何優惠、計劃或安排。除非本行另有指定，合資格信用卡包括滙財卡、萬事達卡及銀聯卡。合資格信用卡可以是基本卡或附屬信用卡，亦可以是澳門幣、港幣卡或雙幣卡。
3. 閣下參與「獎賞天地」計劃受本條款及細則及本行不時指定的任何其他條款及細則規管。如就「獎賞天地」計劃出現任何爭議，本行或有關商戶(如適用)的決定為最終的。該等爭議可包括 (a) 就閣下的參與資格、閣下可獲取的優惠、換領或其他活動或交易的記錄的任何爭議，或 (b) 閣下與參與「獎賞天地」計劃的商戶之間的任何爭議。

#### 賺取「獎賞積分」

4. 除第 6 條另有指定外，閣下在下列情況下，即可賺取 1 分「獎賞積分」：  
(i) (如閣下的信用卡屬銀聯雙幣卡則不適用) (a) 以合資格的 澳門幣信用卡簽賬每澳門幣 1 元；或 (b) 以港幣信用卡簽賬每港幣 1 元。  
(ii) (如閣下的信用卡屬銀聯雙幣卡才適用) (a) 以合資格的銀聯雙幣信用卡澳門幣戶口簽帳每澳門幣 1 元；或 (b) 以合資格的銀聯雙幣信用卡人民幣戶口簽帳每人民幣 1 元。
5. (如閣下的信用卡屬銀聯雙幣卡才適用) 除第 7 條另有指定外，閣下在下列情況下，即可享額外 5 倍「獎賞積分」(額外「獎賞積分」)：  
(i) 以合資格的銀聯雙幣信用卡澳門幣戶口於香港簽帳每澳門幣 1 元；  
(ii) 或以合資格的銀聯雙幣信用卡人民幣戶口於中國境內簽帳每人民幣 1 元。
6. (如閣下的信用卡屬銀聯雙幣卡才適用) 每位持卡人 2020 年 1 月 15 日至 2020 年 12 月 31 日內可獲享的額外「獎賞積分」上限為 500,000 分。
7. 除非閣下的信用卡及信用卡戶口有效及信用狀況良好，本行有權不給予閣下「獎賞積分」或不讓閣下使用「獎賞積分」。本行亦有權不時指定及更改賺取「獎賞積分」的比率及不能賺取「獎賞積分」的簽賬種類。目前，不能賺取「獎賞積分」的簽賬種類包括下列各項：(a) 現金透支；及 (b) 收費及費用。
8. 在下列情況下，信用卡交易不能賺取「獎賞積分」：(a) 信用卡交易未被誌賬；或 (b) 信用卡交易已被誌賬但隨後全數或部分被取消、還原或退回(包括購物退稅)。
9. 本行會將閣下賺取的「獎賞積分」存入閣下的信用卡戶口。為計算閣下可賺取的「獎賞積分」，「獎賞積分」必須以整數為單位，轉換後如有餘數不足「獎賞積分」者將被作廢。
10. 就分期計劃下的購物交易，當供款金額誌入閣下的信用卡戶口時，閣下即可賺取「獎賞積分」。該等誌賬可以全數或分期方式，視乎分期計劃的種類及特點而定。

#### 「獎賞積分」有效期屆滿

9. 已賺取的「獎賞積分」有效期通常最短為一年及最長為兩年。閣下已賺取的「獎賞積分」於信用卡屆滿月份(不論年份)的結單日到期。信用卡屆滿月份會顯示於信用卡結單。

#### 合併及換領「獎賞積分」

10. 「獎賞積分」不可轉讓，但除非本條款及細則另有指定，閣下可合併使用就同一澳門身分證或護照號碼向閣下發出的各張信用卡所賺取的「獎賞積分」。若閣下是基本卡持卡人，閣下亦可合併使用附屬信用卡所賺取的「獎賞積分」。
11. 本行有權不時指定及更改換領不同產品及服務所需的「獎賞積分」金額。本行有權接納或拒絕閣下「獎賞積分」換領的要求。如閣下未有累積足夠「獎賞積分」以換領產品或服務，任何換領要求或訂購指示將自動被取消。
12. 換領要求或訂購指示一經本行或參與商戶接受，閣下就不可更改、取消、尋求退款或退換任何已換領項目。
13. 如本行合理地認為閣下在賺取、合併、換領或使用(包括轉移或轉換)「獎賞積分」方面涉及任何欺詐或濫用行為，本行有權沒收或取消任何已累積的「獎賞積分」

#### 參與商戶

14. 本行有權不時指定及更改下列事項而無需通知閣下：(a) 參與「獎賞天地」計劃的商戶；或 (b) 「獎賞天地」計劃下的任何計劃或安排。本行就更改商戶無需向閣下負責。閣下可瀏覽本行網站以閱覽最新參與商戶名單。
15. 閣下於參與商戶換領商品、服務、現金券、禮券、優惠券或其他優惠，須受參與商戶的政策及其指定的條款及細則約束。

#### 雜項

16. 本行並非「獎賞天地」計劃下可換領產品或服務的供應商。就該等產品及服務本行概不負責。閣下在「獎賞天地」計劃下換領或調換的產品、現金券、禮券或優惠券如有遺失、損毀或被竊，本行概不負責。
17. 本條款及細則 A 部分中所載的一般條款及細則適用於「獎賞天地」計劃下的所有優惠、計劃或安排。如任何優惠、計劃或安排亦受其他條款及細則規管而該等其他條款及細則與本一般條款及細則有任何不一致，概以該等其他條款及細則為準。該等其他條款及細則可載於本條款及細則內或分開載列。本行有權不時在給予閣下通知後更改本條款及細則及有關「獎賞天地」計劃的任何其他條款及細則。
18. 本條款及細則受澳門法律管轄並按其詮釋。閣下服從澳門法院的非專有管轄權。
19. 本條款及細則的英文及中文版本如有任何不一致，概以英文版本為準。本條款及細則的任何中文版本僅供參考。

### B. 「獎賞天地」禮品目錄

20. 本行有權不時更改或刪除在「獎賞天地」購物網內提供的禮品而無需通知閣下。禮品供應有限，換完即止。
21. 閣下可向本行交回填妥的換領表格換領「獎賞天地」禮品目錄內的禮品。本行會在收到閣下的「獎賞積分」換領要求後四至六星期內將有關通知郵寄至閣下的通信地址。

### C. 「飛行優惠計劃」

22. 閣下須合資格參與「獎賞天地」計劃，方可參與「飛行優惠計劃」。
23. 本行有權在給予閣下通知後隨時更改參與「飛行優惠計劃」的航空公司。
24. (a) 即使閣下已成為參與「飛行優惠計劃」的「亞洲萬里通」飛行常客計劃的會員，閣下仍須填寫「飛行優惠計劃」登記表格。「亞洲萬里通」可酌情接納或拒絕閣下的申請。(b) 閣下就參與「飛行優惠計劃」的資格及相關事宜受 (i) 「飛行優惠計劃」登記表格列明的條款及細則，(ii) 「飛行優惠計劃」積分轉移表格列明的條款及細則，及 (iii) 「亞洲萬里通」可不時指定或更改的任何其他條款及細則約束。
25. 閣下可合併合資格信用卡戶口內累積及剩餘的「獎賞積分」(不論是基本卡戶口或附屬信用卡戶口)。
26. (a) 只要閣下持有有效及信用狀況良好的信用卡，即可把「獎賞積分」從閣下的信用卡戶口轉移至閣下於「亞洲萬里通」以個人身分登記的飛行常客計劃戶口。如閣下合併使用基本卡及附屬信用卡的「獎賞積分」，閣下只可把「獎賞積分」轉移至基本卡持有人的飛行常客計劃戶口。閣下不得把「獎賞積分」轉移至參與「飛行優惠計劃」的其他人士名下的飛行常客計劃戶口。(b) 閣下每次必須轉移於「飛行優惠計劃」積分轉移表格列明最低要求的「獎賞積分」。(c) 閣下只能在「獎賞積分」有效期屆滿前轉移「獎賞積分」。(d) 已從閣下的信用卡戶口轉移至閣下於「亞洲萬里通」的飛行常客計劃戶口的「獎賞積分」不可轉回閣下的信用卡戶口。
27. 「獎賞積分」轉換里數的比率可不時在給予閣下通知後被更改。最新比率可於本行網站瀏覽。
28. 閣下同意向本行繳付本行不時通知閣下參與「飛行優惠計劃」的年費。閣下授權本行於年費到期時從任何信用卡戶口支取該年費。該年費概不獲退還。最新年費可於本行網站瀏覽。
29. (a) 就 (i) 閣下轉移至閣下於「亞洲萬里通」飛行常客計劃戶口的「獎賞積分」，或 (ii) 任何「亞洲萬里通」的作為或遺漏，本行概不負責。(b) 即使影響里數計算或閣下累積的里數或其他可享優惠或優惠換領，參與「亞洲萬里通」可隨時更改其與「飛行優惠計劃」或飛行常客計劃相關的政策或條款及細則而無需通知閣下。

#### 定義

澳門指中華人民共和國澳門特別行政區。

本行或本行的指澳門上海滙豐銀行有限公司澳門分行及其繼承人及受讓人。  
閣下或閣下的指獲本行發出信用卡(不論是基本卡或附屬信用卡)的人士。

(注意：如中文譯本與英文本在文義上出現分歧，概以英文本為準。)